

# ROTTERDAMSCH E COURANT.

De Abonnementsprijs is f 24 's jaars of f 6 per drie maanden franco per post door het geheele Rijk.  
Behalve aan het Bureau der Courant kan men zich bij alle Boekhandelaren en Postkantoren abonneren.  
Enkele Nummers 10 Cents.

Bureau: Hoogstraat Wijk 10, N° 77.

Geboorte-, Trouw- en Doodberigten van 1 tot 5 regels . . . f 1.—  
Iedere regel meer . . . . . - 0.20  
Andere Advertentien per regel . . . . . - 0.20  
Grootte letters naar plaatsruimte. — Bij iedere Advertentie 45 Cents voor zegelregt en 1 Exemplaar der Courant.

## BERIGT.

Dagelijks, uitgenomen des Zondags, des avonds ten negen ure aan het Bureau der Courant à 10 Cents verkrijgbaar eene **AVOND-EDITIE**.

De gewone formule, die men zoo gaarne van Gouvernementswege hoort bezigen, wanneer het onze Oost-Indische bezittingen geldt — „alles rustig” — kon in den laatsten tijd op den toestand dier bezittingen niet toepasselijk gemaakt worden. Vele en velerlei onlusten, op de buitenbezittingen uitgebroken, boezemen ons bezorgdheid in. Expedities op expedities worden noodig geacht, om ons wankelend gezag te handhaven of te herstellen; nauwelijks is hier met de rust onze oppermacht hersteld, of ginds ontstaan nieuwe troebelen, die nieuwe krachtsinspanning en nieuw magtvertoon vorderen. Nog was de uitslag der Bonineesche expeditie het onderwerp van alle gesprekken — of daar komt de schrikkelijke mare van den moord te Banjermassing ons met rouw en vrees vervullen. Verdubbeld is het verlangen, waarmede men telkens naar de berigten, per overland-mail aangebragt, uitziet; want allerwege heeft men de treurige overtuiging, dat onze Oost-Indische koloniën zoo al niet in een staat van crisis, dan toch in een van bedenkelijke spanning verkeeren. Reden genoeg waarlijk, waarom ieders blik daarheen is gerigt. Want al kennen velen van de koloniën slechts de namen — zoo zij die al kennen — dit is aan niemand onbekend, dat met den voorspoed dier koloniën onze batige sloten staan of vallen. En deze laatste onstandigheid is meer dan eenige andere in staat, bij den Nederlander belangstelling te wekken. Dat is niet vreemd, ook niet bedroevend. Maar vreemd en bedroevend beide achten wij het, dat die belangstelling tot de batige sloten in omgekeerde rede schijnt te staan; dat, zoolang de baten ongestoord en mild blijven vloeijen, de algemeene aandacht — wij spreken hier nu niet van de woordvoorders der verschillende partijen op koloniaal gebied — dat de algemeene aandacht, zeggen wij, dan slechts noode en flauw op de bron dier baten is gevestigd; en dat alleen dan de algemeene aandacht onverdeeld en algemeen naar de Oost-Indiën is gerigt, wanneer in een meer of minder verwijderd verschiet de mogelijkheid eener vermindering der Indische baten zich voordoet.

Hoe dit ook zij, en hoe wij ook over deze handelwijze onzer landgenooten treuren mogen — zooveel is zeker, dat nu althans ieders oog met belangstelling naar Indië is gerigt. En waarlijk, zoo we daartoe ooit reden hebben, dan is het zeker wel thans. Thans, nu onze krijgsmagt onvoldoende is om zich op alle bedreigde punten met kracht te doen gelden; thans, nu twijfelachtige zegepralen onze dappere troepen afmatten zonder ons gezag te bevestigen; thans, nu een woedend fanatisme tot verzet tegen ons opperbewind opwekt en aanspoort; thans, nu men in de gebeurtenissen in Neêrlandsch Indië een — den Hemel zij dank nog slechts flauwen en onvolkomen — weerschijs ziet van het akelig tafereel, dat Engelsch-Indië gedurende twee jaren heeft opgeleverd.

Wat moeten, wat kunnen wij doen, om het gevaar dat Indië, en ons met Indië, schijnt te dreigen, af te wenden? Voor het oogenblik weinig. Want gedurende den tijd, waarin wij in Holland onze maatregelen beraamen, vervolgen de gebeurtenissen in Indië haren loop. Het oogenblikkelijk behoud der kolonie is thans meer dan ooit afhankelijk van het Indisch bestuur en in 't algemeen van de Europeanen in Indië. Deze laatsten mogen zich, met terzijdestelling van grieven en bezwaren, in opregtheid en met kracht aan het Bestuur aansluiten, en dus den moreelen invloed, waarop het dan toch voornamelijk aankomt, van dat Bestuur versterken. En aan het Bestuur-zelf wenschen wij wijsheid en energie toe, om den storm krachtig het hoofd te bieden. Onwillekeurig rijst de vraag bij ons op, of men in den laatsten tijd niet wat te veel de politiek heeft ter zijde gesteld voor de kracht der wapenen? Wij wenschen geen veronderende onderhandelingen met oproermakers en onruststokers — integendeel, wij achten dat allergevaarlijkst, en denken daarbij aan Boni, waar men misschien te lang op voldoening langs vredelievenden weg heeft gehoopt. Maar we kunnen evenmin vergeten, dat het in de eerste plaats de kracht der rede, der politiek, dat het het overwigt van beschaving en verstand is, waardoor wij de Oost-Indiën moeten, en alleen kunnen regeeren; en dan gevoelen wij, dat men bij sommige gelegenheden met meer overleg en politiek

zou kunnen te werk gaan. Zoo herinneren wij ons, gelezen te hebben, dat men de gelegenheid heeft laten voorbijgaan om op Boni het *divide et impera* toe te passen, door de zaden van tweedragt, daar gestrooid, tot ons nut en voordeel te gebruiken. Wij staan voor het feit volstrekt niet in: maar nemen, onafhankelijk daarvan, uit de laatste gebeurtenissen aanleiding om den wensch uit te drukken, dat ons Gouvernement in Indië zich door heldere politieke inzichten moge kenmerken, en het gebruik van politieke middelen tot handhaving en bevestiging van ons gezag niet moge versmaden. Een Gouverneur-Generaal van Neêrlandsch-Indië behoort naar onze meening bovenal een man van uitstekende politieke bekwaamheid te zijn.

Zijn eenmaal de middelen die de politiek aan de hand doet, uitgeput, en moet men dus tot materiele krachtontwikkeling zijne toevlugt nemen, men handele met energie. Waar wij in Indië de wapenen opvatten, moeten wij overwinnen, het koste wat het kost. Aan de dapperheid onzer troepen in Indië heeft nooit iemand getwijfeld; wij houden ons verzekerd, dat, welke beproevingen en vermoeienissen ons leger ook nog wachten mogen, dat leger zich-zelf, zijn verleden en zijn land waardig zal zijn. Wel mogen wij met sympathie en dankbaarheid die handvol strijders beschouwen, die te midden der vermoeijendste diensten, met onwankelbaren moed en trouw de zaak van Nederland verdedigen. Maar, wil men de militaire magt met energie en op doeltreffende wijze kunnen gebruiken, dan behoort zij eene aanzienlijke vermeerdering te erlangen. En hier komen we tot iets, wat wij in Holland doen moeten en kunnen. Wij vereenigen ons op dit punt met de stellingen over den toestand van Neêrlandsch-Indië, onlangs door het *Bataviaasch Handelsblad* meegedeeld. „Verbrok- keld, zooals het leger is, over duizende vierkante „mijlen, verdeeld over eene bevolking van 20 mil- „lioenen zielen, is het nauwelijks voldoende om in „tijd van rust de hooftplaatsen te bezetten.”

„Elke expeditie buiten Java ontbloeit Java van „zijne onmisbare verdedigingsmiddelen. De expeditiën „zelve kunnen niet van genoegzame sterkte zijn, „zonder de gewesten, waaruit ze worden getrokken, „van elke bescherming te ontblooten. Andere „expeditiën, even noodzakelijk voor de handhaving „van ons gezag, moeten worden uitgesteld of nage- „laten, om de ontblooting van Java binnen zekere „grens te houden.” Wij gelooven, dat in die be- „schouwing veel waar ligt, en dat de Indische land- „zoozel als zeemagt versterking behoeft. Het militair „element in Indië behoort versterkt te worden, niet „om het Gouvernement aan te moedigen en in staat „te stellen om terstond en in alle gevallen tot het „gebruik van de kracht der wapenen over te gaan, — „maar om dat Gouvernement in staat te stellen om, „waar het de wapenen gebruiken moet, dat op krachtige „en doortastende wijze te doen.

## BUITENLAND.

LONDEN den 11 Augustus.

De Koningin, de Prins Gemaal en hunne jongste kinderen blijven tot den 29 dezer te Osborne en be- geven zich dan naar Balmoral op reis, om ongeveer drie weken in Schotland door te brengen.

In het Lagerhuis beklagde de heer Crawford zich laatstleden dingsdag over den beperkten kring binnen welken de secretaris van Staat voor Indië zijne laatste mededeelingen wegens de Indische geldmid- delen besloten had. In stede van zich tot de voor- uitzigten der twee of drie eerste jaren te bepalen, had hij een meer uitgestrekt overzicht van die voor- uitzigten moeten geven. De spreker was er tegen dat het Moederland eene leening voor Indië waar- borgde; zijns inziens moest het Parlement de gelden opnemen, en die dan, tegen zekeren waarborg, aan de Indische schatkist ter leen verstrekken. Door zoodanigen maatregel zouden ook de overige Indische schuldbrieven in waarde stijgen. Engeland had er het grootste belang bij het credit van Indië, die groote bron zijner welvaart, te schragen. De heer Ayrbton achtte, naar aanleiding hiervan, de staats- huishoudkundige beginselen van het tegenwoordig bestuur der schatkist te kostbaar, als bewijs waarvoor hij aanvoerde dat de nieuwe Indische leening denkelijk tegen den interest van 6 percent zou gesloten worden, terwijl, bleef het Land daarvoor waarborg, de interest zou veel lager zou kunnen zijn, dat kapitaal en rente binnen twintig jaren zouden kunnen worden afbetaald.

Nog vroeg de heer van Sittard of het waar was dat de heer J. Wilson eene zending naar Indië, als thesaurier der schatkist aldaar, aanvaard heeft. De minister sir C. Wood antwoordde hoe de zaak van den waarborg der Indische leening veel te ge- wigtig was om die nu reeds te sprake te brengen. Hij hoopte den heer Wilson, wiens besluit daarom-

trent nog niet genomen was, tot de bedoelde zending te bewegen, ten einde hij orde en regelmaat in de geldmiddelen van Indië brengen moge.

De heer Mackinnon vroeg en verkreeg verlof om een wetsontwerp in te dienen, tot het instellen van raadscollegiën, welke verzoenende uitspraak in ge- schillen tusschen werkbazen en hun werkvolk doen zouden. Twee jaren geleden had eene commissie uit het Huis, van welke hij voorzitter was, deze zaak onderzocht en de meeningen van vele werkbazen en handwerkslieden gehoord, maar aangezien die meeningen sterk verdeeld waren in de zaak toen blijven rusten. Ware zij tot stand gekomen, men zou den- kelijk de onaangename en verontrustende tooneelen niet gezien hebben, welke dezer dagen hier plaats grijpen. De spreker voerde aan hoe, tijdens het genoemd onderzoek, het comité belangrijke opgaven wegens de werking van collegiën zoo als hij bedoelde, die der zoogenaamde prudhommes, in Frankrijk en België had ingewonnen. In eerstgenoemd Land waren in de jaren 1850 en 1851 niet minder dan 28,800 ge- schillen tusschen meesters en knechts ontstaan, en daarvan zijn er 26,800 door die raden tot wederzijdsch genoeg verreeft.

Ofschoon de meeste werkwinkels en groote bouw- werken nog gesloten blijven, vertoonen zich echter sporen van toenadering, zoowel bij de werkbazen als bij de handwerkslieden. Het schijnt dat, zien deze laatsten van hunnen eisch af om slechts negen uren dagelijks te werken, de eersten hunne verklaring in zoo verre willen wijzigen, dat het werk des zaturdags kort na den middag, in stede van eerst ten vier ure gestaakt wordt. Gisteren hielden de handwerkslieden weder eene vergadering, waar besluiten in verzoen- enden geest genomen zouden zijn.

De gezondheidstoestand dezer hoofdstad heeft zich gelukkig op nieuw verbeterd, zoodat het cijfer der sterfgevallen in de laatstleden zaterdag geëindigde week slechts 1337 bedroeg, tegen 1419 in de voor- laatste en 1619 in die welke deze voorafging, terwijl de sterfte de gemiddelde in dezelfde week der tien vorige jaren slechts met 31 overtrof.

Het cijfer der in de vorige week hier geboren was 1718, namelijk 860 jongens en 858 meisjes, derhalve 188 boven het gemiddelde in dezelfde week der tien vorige jaren.

Niettegenstaande de debatten over de motie van lord Elcho eene belangrijke zitting van het Lagerhuis moesten doen verwachten, had toch een groot aantal leden der beide Huizen gehoor gegeven aan de uitnodiging tot het bijwonen van een groot banket, dat jl. maandag, ter viering van het voltooien van de Great Eastern, aan boord van dat reuzen- schip werd gegeven. Ongelukkig bijna is het wat in de jongste drie weken nog aan de optuiging, betimmering en versiering van het schip was verrigt. Prachtig en grootsch was de aanblik van de Great Eastern zoo als hij daar lag, met zijn dek, blank geschilderd als dat van een oorlogschip, met zijne 20 in het want hangende booten, bijna zoo groot als kotters. Drie van zijne zes masten zijn van gesmeed ijzer en ware kunststukken van bewerking en sterkte. Om die masten buigzaam en veerkrachtig te maken als houten masten, heeft men op eene vernuftige wijze de aanhechtingen van het ijzer bekleed met eene sterke massa geulcaniseerd gom-elastiek.

Iets eenvoudigers en volmakter tevens laat zich niet denken dan de vier stoommachines welke de kranen aan beide zijde van het hoord in beweging brengen, met behulp waarvan men binnen den tijd van 24 uren 5000 ton steenkolen kan laden. De groote salons zijn voorloopig nog eenvoudig wit ge- schilderd zonder versierselen, uitgenomen een daarvan, waaraan de heer Crace zijne hoogste kunst heeft ge- toond en waarin een buitengewone rijkdom en smaak is ten toon gespreid. Men zegt dat de spiegels, het verguldsel, de tapijten en de zijden gordijnen voor dit vertrek ongeveer 3000 pond hebben gekost. De hutten zijn eenvoudig, maar doelmatig ingerigt, ruim en luchtig. De keukens en provisie-kamers kunnen wedijveren met die van de beroemdste hôtels. Zelfs de ijskelder ontbreekt niet en kan meer dan 100 ton ijs bevatten, en de wijnkelders kunnen zooveel bergen dat een schip van Oporto er eene redelijke lading aan zou hebben.

Maar het was niet om het schip te bezichtigen dat de 300 a 400 bezoekers waren uitgenoodigd. De groote gebeurtenis van den dag was de proef welke zou genomen worden met de beide groote machines, — het eene voor den schroef, het andere voor de schep- raderen. Het zou schier onmogelijk en zeker te wijd- looppig zijn, hier een denkbeeld te geven van de kolossale afmetingen dier machines. Dat van de raderen is van 3000 paardenkrachten, en kan, zonder buitengewone inspanning, opgevoerd worden tot 5000 paardenkrachten. Het vermogen van het werk- tuig dat de schroef in beweging brengt is nog grooter: gewoonlijk 4400, desgevoerd 6500 paardenkrachten.

De vermoedelijke hoeveelheid steenkolen welke voor beide machines per dag zal verstoekt worden is 250 ton. Ondanks de drukkende hitte waren de machine- kamers opgevuld met toeschouwers, toen deze reus- achtige werktuigen voor het eerst in beweging wer- den gebragt. Het was een indrukwekkend oogenblik toen die groote massa's ijzer, zonder het minste ge- ruch of de minste wrijving, op eenmaal als door leven schenen beziel te worden, omhoog rezen en daalden. De geweldige kracht der werktuigen deed zich al dadelijk bespeuren. Ofschoon de omwente- ling van den as der raderen niet dan hoogst lang- zaam geschiedde, konden de kettingen en ankers waaraan het schip bevestigd lag, en die naar even- redigheid groot en sterk zijn, ter naauwernood het schip tegenhouden. Wie weet zelfs of zij niet zouden bezweken zijn, zoo op zijne beurt de schroef niet

door den stoom in eene tegenovergestelde beweging met de raderen werd gebragt.

Nadat de bewondering der bezoekers door het zien werken der machines verzadigd was, vereenigde men zich in de salons, waar een prachtig koud collation was aangerigt, waaraan de gasten alle regt deden wedervaren, ondanks de oogenblikkelijke onaange- naamheid, welke werd veroorzaakt door het water van den Teems, dat door de krachtige beweging, waarin het door schroef en raderen gebragt was, nog onwel- riekender dampen verspreidde dan ooit.

Weldra was nu ook het tijdperk der toasten inge- treden en bragt lord Stanley een dronk uit op den heer J. R. Campbell, directeur der Maatschappij, onder welke bestuur een schip was gebouwd dat, door in 33 dagen van Londen naar Calcutta te reizen, de overlandpost kon vervangen, en welks bevolking, meende de spreker, wel eene petitie mogt indienen aan het Parlement om, bij de eventuele behandeling eener Reform-bill, voor het kiezen van een Vertegen- woordiger in het Lagerhuis in aanmerking te komen. Nadat de heer Campbell had geantwoord, werd er ook een toast ter eere van de bouwmeesters van den Great Eastern, de heeren Brunel en Scott Russell, ingesteld, die door laatstgenoemden werd beantwoord.

Den volgende dag werd door den president en de directeurs der Maatschappij wederom een groot banket aan boord van de Great Eastern aangeboden, en wel ditmaal aan de aandeelhouders en hunne vrien- den, waarbij het evenmin aan bewonderende gasten als aan toasten ontbrak.

De Great Britain heeft berigten uit New-York van 23 juli te Liverpool aangebragt. In Panama was groote beweging ontstaan, op het vernemen dat bij het toevallig openen van eenige Indiaansche graf- steden in het district Chiriqui eene menigte gouden beeldjes en zinnebeelden ontdekt waren. Naarden er een groot aantal grafsteden in dat district is, welke men alle voor even rijk hield, hadden eenige honderden menschen de landengte verlaten, om de nasporingen voort te zetten.

De omwenteling in Ecuador maakt geringe vorde- ringen, en men wist niet welke partij de meeste kans van wél slagen had. De blokkade van Guayaquil duurde voort. — De Regering van Peru maakte oorlogstoebereidselen, welke men dacht dat gelijktijdig tegen Ecuador en Bolivia gerigt zouden worden.

Uit Hong Kong wordt den 22 junijs geschreven hoe men daar berigt uit Shanghai had, dat de ad- miraal Hope en het grootste gedeelte der vloot den 11 junijs naar de golf van Peekelee gestevend waren, en dat de heer Bruce vier dagen later, met de Magicienne en Inflexible, volgen zouden. De Fransche en Noord-Amerikaansche Ministers zouden, aan boord der stoomfregatten Duchayla en Powhattan, den heer Bruce vergezellen. De laatstgenoemde dier twee ministers, de heer Ward, had een onderhoud met de Keizerlijke Commissarissen gehad, maar die van Frank- rijk en Engeland zouden geweigerd hebben elders dan te Peking in onderhandeling te treden. Aan- gaande de ontvangst welke hun in die hoofdstad toef liepen allerlei geruchten. De Chinezen dachten dat zij niet vriendschappelijk wezen en aanleiding tot vijandelijkheden geven zou. Maar de Europeanen deelden die vrees niet en achtten alleen eenige diplo- matieke moeilijkheden mogelijk. Noch uit Hong Kong noch uit Canton was verder iets belangrijks te melden.

De berigten uit Cochín China luiden zeer on- gunstig voor de Fransen, die veel door de luchts- gesteldheid geleden schijnen te hebben en groote ver- sterking behoeften. De bewoners van Anam moeten veel moed en bedrevenheid aan den dag gelegd, zelfs de verschansingen der Fransen aangetast en daar een officier en een vijftigtal manschappen gedood hebben. Volgens de laatste tijdingen zochten zij nog- tans den vrede en geloofde men dat de Fransen, in den staat van uitputting waarin zij verkeerden, eene goede gelegenheid om met eer en voordeel af te trekken niet versmaden zouden.

Men heeft berigt wegens het overlijden van Osai Quoyoe, neef en vermoedelijk troonopvolger des Konings van Ashantee, welke tijding daarom belang heeft, dewijl die Prins, een man van bijna veertig- jarigen leeftijd, door de partij der oorlogszuchtige aan- zienlijken in dat Rijk steeds als haren grootsten steun werd aangemerkt, welke partij den vredelievenden en verlichten Koning bestendige zorg inboezemde, zoodat men nu op het behoud van den vrede hopen mag, zoo lang hij den troon bekleedt.

PARIJS den 11 Augustus.

(Particuliere Correspondentie.)

Enige dagen geleden schreef ik u dat la Patrie op hoog bevel een artikel had medegedeeld over de Hongaren dat slechts weinig indruk had gemaakt, wijl het ondertekend was door een gewonen redacteur van dat blad, en ik gaf u te kennen dat de Regering, ontvreden over de tegenspartelingen van Oostenrijk, dat niet veel goeden wil scheen te toonen in het volbrengen van zijne beloften, de omwenteling in Hongarije wilde doen voorkomen als een dreigend kwaad dat Oostenrijk steeds boven het hoofd hing, en tevens wilde doen bedenken dat zij op een geve- ven oogenblik de uitbarsting kon te weeg brengen of in de hand werken van een binnenlandschen op- stand, die voor Oostenrijk geelichter zou zijn dan een oorlog in Italië.

En thans is het de Constitutionnel, die, met al het gezag hetwelk hij ontleent aan zijne positie als half-officieel blad, Garibaldi en Kossuth in de hoogte steekt. Het artikel is te merkwaardig en te veel van betekenis dan dat ik er niet eenige passages uit zou aanhalen: „Er zijn twee mannen, die sinds twaalf jaren de meest uiteenlopende lotwisselingen hebben gekend. Nu eens werden zij door den partijgeest met eerbewijzingen vervolgd en overladen, dan weder



door dienzelfden geest verjaagd en in den ban der beschafte wereld gedaan. Men heeft den lof zoowel als de blaam ten hunnen aanzien overdreven: men heeft hen uit berekening bewonderd, stelsmatig belasterd. — maar men heeft hen nog niet beoordeeld.

„De een, niets dan een kind van het volk, is een krijgsman van avonturen; hij is de laatste maar dapperste der condottieri. De ander, voortgesproten uit een oud geslacht, is tevens redenaar en staatsman: zoo als de zonen van den patricierstand in het oude Rome heeft hij het eerst zijne magt en zijn invloed te danken aan de tribune.

„Beide hebben, met verschillende wapenen, maar met gelijke overtuiging en gelijke liefde, een gemeenschappelijk doel nagestreefd. Beide hebben geworsteld tegen de alles overweldigende heerschappij van Oostenrijk: beide hebben gestreden voor de onafhankelijkheid hun Lands. Jozef Garibaldi in Italië. Lodewijk Kossuth in Hongarije zijn de helden der legende geweest in een nationaal oorlog.”

Na deze uitboezeming bewijst de Constitutionnel dat Kossuth nooit iets anders heeft bedoeld dan de verdediging der Hongaarsche nationaliteit, de handhaving der erfelijke regten, wetten en vrijheden des Lands, zonder de zelfstandigheid van het Koninkschap en der Natie uit te sluiten. Hij vergelijkt hem bij onze Jeanne d'Arc, de maagd van Orleans, en besluit:

„Is Lodewijk Kossuth, die voor de afhankelijkheid en autonomie zijns Lands heeft gestreden, daarom alleen, een revolutionair? Is het genoeg de nederlaag te lijden om van den kampvechter eener onderdrakte nationaliteit te verkeeren in een man van wanorde en avonturen? Omdat hij overwonnen werd, — heeft hij daarom ongelijk? Het antwoord op zulke vragen komt alleen der geschiedenis toe. Maar welke ook hare uitspraak zij, reeds thans kan men verzekeren dat zij zachtmoedig en verschoonend zal zijn ten aanzien van Lodewijk Kossuth, want hij heeft zijn Vaderland innig liefgehad en veel er voor geleden.”

Ik kon mij niet weêrhouden deze passages aan te halen, waarover men rege heeft zich te verwonderen, daar zij voorkomen in het gewone orgaan der Regering, dat beweert van geen verdrag met de revolutie te willen hooren.

Wat kan de bedoeling zijn geweest die dit artikel heeft in de pen gegeven? Ik doe niets anders dan den weêrklank geven van twee meeningen, welke men zich ten dien aanzien heeft gevormd. Volgens de eene volbringt Oostenrijk zijne beloften niet en moet men het schrik aanjagen door het spooksel der revolutie op te roepen. En toch is de revolutie op dit oogenblik de magtigste en onverzoonlijkste vijand der Regering. Volgens de andere zijn de artikelen van la Patrie en la Constitutionnel niets anders dan een beschermend wijwater door de Regering gebezigd. Men weet dat de uitslag van den oorlog in Italië eene heftige gemoedsbeweging aan de revolutionairen veroorzaakt heeft. Men wil hen tot kalme brengen en vleijen, hen in de verte de mogelijkheid van ondersteuning of concessiën voorspiegelen, hun toorn doen bedaren en zamenzweringen voorkomen, — dat zoo geduchte wapen van overwonnen partijen. Ik laat het aan uwe lezers over om tusschen die twee meeningen te kiezen. Gisteren bevond ik mij in gezelschap van eenige personen, tot de wereld der financiën en van den groothandel behoorende, benevens van eenige invloedrijke beurslieden. Zij beklagden zich levendig over den toestand des handels: toonden zich zeer ongerust over hetgeen onlangs in de voorstad Saint Denis is voorgevallen, waar iemand aan het biljard werd getroffen door een kogel, dien men dacht dat met een windroer was geschoten; men was beducht voor een of ander ongeval op den 14 dezer: men sprak af geene zaken op touw te zetten vóór den afloop van het Congres te Zurich, voor men wist hoe Engeland het vredesverdrag zal opnemen. Ziedaar de algemeene stemming; men zal blijde zijn, wanneer men de feestdagen achter den rug heeft.

— De Moniteur deelt mede dat de Keizer gisteren avond ten 7 ure van Plombières, verwaarts hij zich van Chalons had begeven, in de hoofdstad is teruggekeerd.

— Heden avond geeft de Keizerin eene soirée dansante op het paleis van Saint Cloud, waartoe alleen de Ministers, de Ambassadeurs en de groot-dignitarissen van het Hof zijn uitgenoodigd.

— Ziehier nog eenige nadere bijzonderheden omtrent de toebereidselen voor de feesten van 14 en 15 Augustus.

De tuin der Tuileriën, waar een aantal groote en kleine masten met wimpels versierd zijn geplaatst, die des avonds met gekleurde lampions en chinesche lantarens zullen geillumineerd worden, zal een tooverachtig schouwspel aanbieden. Regts en links van den ingang tegen over de brug van het Legioen van Eer zijn breede grasperken aangelegd. Al de lantarenpalen langs den breeden weg, die door de Champs Elysées voert, zullen door slingers van gekleurde glazen worden verbonden en boven op de lantarens zullen Keizerlijke naamcijfers, adelaren en sterren worden aangebracht.

Midden tegen de bovenverdieping van het ministerie van marine is een fraai frontespies geplaatst, een adelaar voorstellende, door twee genieën gekroond. Op het hooge voetstuk, dat op het midden van den weg op den boulevard des Capucines was opgericht, is thans een zittend beeld geplaatst, het zegevierende Frankrijk voorstellende: het voetstuk zelf draagt ten opschrift: Villafranca. Op de boulevards des Italiens, Montmartre en Poissonnière zijn regts en links langs de voetpaden kleine masten met wimpels geplaatst. Daar waar de groote straten op de boulevards uitkomen zijn op de hoeken grotere masten opgericht. Voor de opera comique en tegenover de straat Lepelletier worden kolossale en prachtige tropheën aangebracht.

Op den boulevard des filles du Calvaire, voor het cirque Napoleon, wordt een fraanje triomfhoog gebouwd, die over de geheele breedte van den rijweg reikt. — Alle Parijzenaars voorzien zich van vlaggen, opschriften en chinesche lantarens van duizenderlei soort voor de illuminatiën. Eindelijk zullen op de duizende lantarenpalen langs de straten sterren van gazlicht worden aangebracht.

Zaterdag en zondag zullen de pleizierreinen aankomen, die de bezoekers van alle vier de hoeken van Frankrijk herwaarts zullen brengen.

— De Turcos, die onophoudelijk Parijs rondwandelen, vinden, wanneer het hun niet al te druk wordt gemaakt door de aandacht en de kleine beleefdheden waarvan zij het voorwerp zijn, geen grooter genoegen dan in het bekijken van de uitstalling der winkels. Vooral die waar valsche bijouteriën verkocht worden, vallen bijzonder in hun smaak. Deze soldaten, die zoo vreeselijk zijn op het slagveld, gelijken volkomen op kinderen in de wijze, waarop zij zich verlustigen in het gezig van beweegbare poppen, en allerlei karikaturen, welke zij zien uitgestald.

— In bijna alle gesprekken, welke men met de soldaten van het Italiaansche leger houdt, komt schier altijd eene zelfde bijzonderheid terug. Het is deze dat van alles wat hen gedurende den veldtocht heeft

vermoeid, gebrek aan slaap het ergste was. Zij genieten dan nu ook volop van de rust, welke hun is toegestaan, en maken gebruik van de gelegenheid om hunne schade in te halen. Elk oogenblik vindt men op zijn weg in het bosch van Vincennes manschappen uitgetrekt, die dea slaap des regtvaardigen slapen. Zij zijn meestal rondom een boom gelegen met het hoofd naar den stam. Zelfs de eenwigslurende beweging der wandelaars doet hen meestal niet ontwaken.

KEULEN den 11 Augustus.

Het Koninklijk Pruisische stoomjagt Grille is ergisteren van Stettin naar Swinemunde gestevend. Enige Prinsen van het Koninklijk Huis, onder welke Prins Karel genoemd wordt, zijn voornemens met dat schip eene reis naar Spanje en Portugal, wellicht ook naar Zweden en Noorwegen, te maken.

— Het gerucht, door de Spener Zeitung het eerst verbreid, als zou het Weener Kabinet eindelijk eene voldoende verklaring wegens de wisseling van nota's naar Berlijn gezonden hebben, wordt te Berlijn sterk betwijfeld, en noemt men het evenzeer ongegrond wat van daar aan de Presse is getelegrafeerd, als zou op nieuw eene dringende uitnoodiging tot deelname aan een Congres uit Petersburg en Londen aan de Pruisische Regering gezonden zijn. De stelling van het Berlijner Kabinet, zeggen zij die dit bericht loochenen, is ten opzichte van een Congres onveranderd hetzelfde. Pruisen kan het houden daarvan eerst dan wenschen, als er voldoende stof tot behandeling voorhanden is.

— Een doorgaans goed onderrigt blad betwijfelt het of sommige pogingen, om eene hervorming der Duitsche Bondsconstitutie en de inoering van eene krachtige centrale magt door te drijven, wel met de wenschen van den Prins Regent en de Pruisische Ministers strooken. Om een zoo grootsch doel te bereiken wordt toch de overeenstemming van alle Duitsche Regeringen vereischt, en alvorens de grond daarvoor enigzins is voorbereid, laat het zich niet voorzien dat de Pruisische Regering bepaalde voorstellen dien-aangaande bij de Bondsvergadering zal indienen.

— Het stoffelijk overschot des voormaligen Pruisischen Staatsministers von Raumer, die laatstleden zaterdag te Berlijn overleed, werd gisteren op het kerkhof der St. Mattheuskerk aldaar plegtig ter aarde besteld. Prins Albert de zoon, de voormalige president-minister van Manteuffel, verscheidene der tegenwoordige Ministers en andere aanzienlijken woonden die plegtigheid bij. De galarijtuigen des Konings en der Prinsen bevonden zich in den trein.

— De woede der clericale partij in Beijeren tegen Pruisen grenst thans aan waanzinnigheid. Tot voorbeeld diene eenige brieven, door de Munchener Volksbode opgenomen, in een van welke een pastoor uit Neder-Beijeren schrijft: „Als het in Gods raadsbesluit ligt dat ons schoone Duitsche Vaderland eenmaal weder iets groots wordt, dan moet Pruisen eerst tot een puinhoop worden.” En in een anderen brief een inwoner van Gaiendorf: „Moge God mij zoo lang in het leven sparen, tot Pruisen van zijne hoogte afgestort en kleiner dan een markgraafschap wordt.”

— De Wiener Zeitung betoont zich volkomen gerust en zegt: „De Zurich Conferentie wordt geopend om, op de te Villafranca gelegde grondslagen, den vrede definitief te sluiten. Met het oog hierop laat het zich moeilijk begrijpen hoe dagbladen, niet alleen vreedende maar Oostenrijksche zelfs, nog twijfel wegens de mogelijkheid der uitvoering van de bepalingen van Villafranca voeden kunnen. Door de hand der beide Keizers ondertekend, brengen die vredes-preliminieren den waarborg van hare uitvoering in het gegeven woord, en de voorwaarde van hare vervulling in de magt der beide Monarchen mede.” Ook de Ost Deutsche Post geloofdt dat de Conferentie te Zurich wel eene zoodanige uitbreiding zouden kunnen verkrijgen dat alle zaken daar geregeld worden en een Congres niet noodig zijn zal.

BRUSSEL den 12 Augustus.

Te Harlebeke heeft in den nacht van 11. zaterdag op zondag, in de woning van den tabaksfabrikant van Nieuwenhuyse, een allerstoutste diefstal plaats gehad. Zes a zeven personen zijn door het overklimmen der ijzeren poort op de voorplaats gekomen: een kind, dat zij bij zich hadden, is door het lichtgat in den kelder gedrongen en heeft de binnendeur geopend. De dieven hebben vervolgens het geheele huis doorzocht, eindelijk in den tuin waskaarsen onttoken en een maaltijd aangerigt, waarbij het aan gebraad en wijn niet ontbrak. De heer van Nieuwenhuyse werd door het geraas en het licht der waskaarsen gewekt, doch durfde geen gerucht maken en verschanste alleen de deur zijner slaapkamer door middel eener commode. Nadat de dieven drie uren bezig geweest waren, zijn zij afgetrokken: zij hadden niet meer dan 150 francs kunnen ontvreemden. Als men in aanmerking neemt, dat de woning van den heer van Nieuwenhuyse in eene der voornaamste straten der stad gelegen is, kan men geen hoogen dunk koesteren van de activiteit der politie te Harlebeke.

— Laatstleden maandag morgen woedde in de stad Aerschoot een hevige brand, die zeven huizen en een aanzienlijken voorraad hout vernielde, en niet anders gestuit kon worden dan door het onder den voet halen van een zevende huis. Geene menschen zijn door deze ramp omgekomen en het mobilaire en vee is grootendeels geborgen.

# Per Telegraaf.

LONDEN den 12 Augustus.

De Koningin zal heden avond met haren Gemaal met het Koninklijk jagt een pleiziertocht ondernemen, die verscheiden dagen duren zal.

Zoowel de Times als de Daily-News behelzen heden artikelen tot bestrijding der oppositie van de zijde van Frankrijk tegen de versterking van Antwerpen.

Tweede Depêche.

In antwoord op eene vraag van den heer Cochrane heeft lord Russell gisteren avond in het Lagerhuis verklaard, dat er bezwaar bestond om de met lord Cowley gevoerde correspondentie over den vrede van Villafranca aan het Huis mede te deelen, terwijl de onderhandelingen over een Congres nog worden voortgezet. Later zal de correspondentie met andere stukken worden overgelegd.

PARIS den 12 Augustus.

De Moniteur bevat dezen morgen een Keizerlijk besluit, houdende instelling van eene zilveren herinnerings-medaille aan den veldtocht in Italië, welke gedenkpenning zal worden gedragen aan een rood en wit lint.

Verder deelt het Regeringsblad den maandelijkschen staat der Bank van Frankrijk mede. De voorhanden specie beloopt 627½ miljoen francs, zijnde eene vermeerdering van 67½ miljoen; de portefeuille wijst 466½ miljoen en dus eene vermindering van 65½ miljoen aan; de in omloop zijnde bankbiljetten bedragen 733 miljoen, derhalve eene verhooging

van 3 miljoen; de rekeningen-courant beloopt 212½ miljoen, dus eene vermindering van 70½ miljoen.

(Latere Depêche.)

De Patrie verzekert dat de vergadering van volksvertegenwoordigers in Toskane voor de aanhechting aan Piemont zal stemmen, maar subsidiair eene lijst zal opmaken van degenen welke zij tot den Troon zou willen roepen. Europa zou dan daaruit eene keuze kunnen doen.

De voorloopige Regering van Bologna heeft eene constituerende vergadering bijeengeroepen. Fransche 3 pct. slotkoers 69.25.

TURIJN den 11 Augustus.

De volksvergadering van Bologna is zamengeroepen, om den wil der bevolking kenbaar te maken.

Agenten van Mazzini zijn gegrepen en verbannen. De nog in Italië aanwezige Fransche troepen staken hun vertrek.

TURIJN den 12 Augustus.

Berigten uit Florence van gisteren melden, dat de afgevaardigden van Toskane zich des morgens naar de hoofdkerk begeven hadden om den zegen des Hemels over den arbeid der Vergadering af te smeeken. De volksvertegenwoordigers werden door het Volk luide toegejuicht. De Vergadering had eene missive der Regering met geestdrift ontvangen en de geloofs-brieven der leden waren goedgekeurd. Overal in de stad zouden plakaten zijn aangeslagen met de woorden: *Lere Emmanuel, onze Koning!*

FRANKFORT den 12 Augustus.

Na de overeenkomst omtrent de bezetting van Rastadt te hebben goedgekeurd, heeft de Bondsdag gisteren besloten zijne zittingen voor den tijd van negen weken te verdagen.

Op de gisteren te Zurich gehouden zitting der Conferentie was Sardinië niet vertegenwoordigd. Vooraf had eene bijeenkomst plaats gehad van den graaf de Bourqueney met den heer Desambrois.

MUNCHEN den 12 Augustus.

De Kamer van Afgevaardigden is in hare zitting van heden met 87 tegen 45 ten aanzien van het voorstel betreffende de Bondsherziening overgegaan tot de gemotiveerde orde van den dag.

De Rijkswet heeft, even als vroeger de Kamer van Afgevaardigden, eenstemmig aangenomen de militaire credietwetten.

Uit Zurich verneemt men dat gisteren, bij gelegenheid van het diner dat door den Regeringsraad ter eere der Gevolmagtigden ter Conferentie is gegeven, de heer de Bourqueney de aanwezigen heeft uitgenoodigd tot het bijwonen van een banket, dat hij voornemens is te geven op den naamdag van Keizer Napoleon.

WEENEN den 12 Augustus.

De ministeriële crisis duurt nog steeds voort. Dagelijks hebben er zittingen plaats van de commissie belast met het ontwerpen van de herziening der wetgeving. Zij bestaat uit de heeren Reehberg, Thun, Clam-Martinitz, Wolkenstein en Hübner, en heeft zich reeds verklaard tegen de door den heer Schmerling gedane hervormingsvoorstellen, alsmede tegen de daarmede overeenkomstige voordragten van den heer von Bach.

BERN den 12 Augustus.

Gisteren namiddag is te Zurich eene zitting der Conferentie gehouden, waaraan echter de gevolmagtigden van Sardinië geen deel hebben genomen; deze hielden daarentegen eene bijeenkomst met de Fransche gevolmagtigden.

Alles doet een langeren duur der Conferentie verwachten dan men eerst gemeend had.

De baron Meynsburg is afgereisd.

Latere depêche.

Aan het gisteren aan de leden der Conferentie te Zurich aangeboden banket, dat ook door graaf Colloredo bijgewoond werd, zijn toasten ingesteld door de heeren Dubs en Frey Herosee.

De heer de Bourqueney geeft aanstaanden maandag een diner ter eere van den naamdag van Keizer Napoleon.

De Groothertog van Baden zal de opening van den spoorweg naar Waldschut bijwonen en wordt dinsdag te Zurich verwacht, om aldaar een officieel bezoek af te leggen.

TRIEST den 11 Augustus.

Tijdingen uit Konstantinopel van den 6 dezer melden, dat de Sultan aldaar was teruggekeerd.

Aan Vorst Couza is de institutie toegestaan op voorwaarde dat hij later den Sultan een bezoek brengen zal.

De heer Thouvenel is in de Turksche hoofdstad aangekomen.

Berigten uit Smyrna van den 5 dezer houden in, dat de gouverneur-generaal aldaar overleden is.

LONDEN den 12 Augustus.

KOFFIJ zeer vast. Ceylon Native ord. 54, goed 62 sh., Rio 55 sh. — THEE ½ p. ligger, ord. Congo 15½ p. — SUIKER iets lager. — RIJST, PERKA en PIMENT vast. — SALPETER iets lager. — IJZER draaier 54/6. — OLIE. Raap- 37 sh., Lijn- 28/9, Palm- 46. — TALK 54/9, op levering 55/9. — GRANEN zonder handel, iets lager gestemd. — BOTER. Friesche 116, Gron. 80, Zwolsche 106, Kamper 110 sh.

LIVERPOOL den 12 Augustus.

KATONEN. Heden werden afgedaan 6000 balen; prijs 1½ d. lager. In de vorige week werden afgedaan 43,300 b. Invoer 3600 b. Voorraad 630,000 b.

ANTWERPEN den 12 Augustus.

KOFFIJ en SUIKER onveranderd. — GRANEN. Witte Tarwe f 10¾, roode dito f 11. Rogge f 6¾.

GRONINGEN den 12 Augustus.

Ter markt waren heden aangevoerd 600 last Koolzaad. Prijzen nagenoeg onveranderd.

MADRID den 11 Augustus.

Spanje 1¼ pc. 32.90; dito 3 pc. 42.90.

PARIS den 12 Augustus.

Frankrijk 3 pc. 69.65. Cred. Mob. 843. Spanje 1¼ pc. 32¾; dito 3 pc. 41¾.

LONDEN den 12 Augustus.

De 3 pc. Gecon. 95¼ a ¾; dito 4½ pc. 99¼. Spanje 1¼ pc. 32¾ a 33¼; dito buitenl. 3 pc. 44¾. Portugal 3 pc. 45¾. Mexico 3 pc. 19¾ a 20¾. Peru 4½ pc. 92¼. Venezuela 4½ pc. 28¼ a ¾; dito Uitg. 15 a ½. Illinois Shares 85 a 67; dito Bonds 79 a 81.

WEENEN den 12 Augustus.

Nationale Metaaliek 5 pct. 79.75; dito 5 pc. 76. Wissel Londen 117.75.

FRANKFORT den 12 Augustus.

Metaaliek 5 pc. 62; dito Nationale 66½. Spanje 1¼ pc. 32¾; dito 3 pc. 41¾.

ANTWERPEN den 12 Augustus.

Spanje 1¼ pc. 32¾; dito Binnenl. 3 pc. 42. Metall. 5 pc. 62¾; dito Nation. 5 pc. 67.

# BINNENLAND.

's GRAVENHAGE den 12 Augustus.

H. M. de Koningin-Weduwe heeft aan de naaishoof te Scheveningen eene aanzienlijke gift doen toekomen.

— Onderscheidene schetsen zijn reeds door onzen

stads-architect uit België hierheen gezonden. De einde alhier te worden uitgewerkt om daarvan te gelegeren tijd gebruik te maken.

— Ook alhier doet zich bij het garnizoen de heerschen der koorts opmerken; in de laatste dagen is een aantal manschappen daarvoor naar het garnizoens-hospitaal vervoerd, ten einde aldaar te worden verpleegd.

— Heden midlag ontdekte men brand alhier in een achterhuis in de St. Jacobstraat, bewoond door zekeren van Beets. De brand ontstond in de werkplaats, waarin krullen aanwezig waren. Door spoedig aangebrachte hulp was men den brand spoedig meester. Het achterhuis is geheel uitgebrand, doch de schade is betrekkelijk gering.

Aan het Ministerie van Marine is dezer dagen voor de daartoe benoemde commissie het examen afgenomen voor den rang van adelborst. Thans aangevangen het examen van scheepsklerken, dat tot adjunct administrateur wenschen bevorderd worden.

— Voor den Hoogen Raad der Nederlanden heden behandeld de zaak van B. L. Bokker, requirant van cassatie tegen een arrest van het Hof in Noord-holland, waarbij hij ter zake van het des bewust is onloop brengen van valsche muntbiljetten, met twee anderen, is veroordeeld tot eene tuchthuisstraf van twaalf jaren. Er zijn door den requirant, bij ingediende memorie, twee middelen voorgedragen. De advocaat-generaal Karsboom, zich met de aangevoerde gronden tot cassatie niet kunnende vereenigen, heeft geconcludeerd tot verwerping der ingestelde voorziening. De uitspraak is bepaald op 30 dezer.

# STATEN-GENERAAL.

## Eerste Kamer.

Zitting van Vrijdag 12 Augustus.

De Eerste Kamer der Staten-Generaal heeft heden ten half elf ure hare werkzaamheden hervat. Onder de verschillende ingekomene stukken verdienen alleen vermelding twee Koninklijke besluiten, houdende het cenvol ontslag verleend aan den heer generaal majoor van Meurs als minister van oorlog en de benoeming van den kolonel de Casembroot tot diens opvolger.

De heer Taets van Amerongen, nieuw benoemd lid der Kamer, heeft zijne geloofsbriefen ingezonden, die in handen werden gesteld van eene commissie, bestaande uit de heeren Cost Jordens, van Meenweren en van der Leek de Clercq. In eene volgende zitting zal over die stukken rapport worden uitgebracht.

Van de Tweede Kamer zijn ontvangen de navolgende wetsontwerpen:

1º, betrekkelijk de regeling der loodsdiens voor zeeschepen;

2º, verlening van pensioen en onderstand aan schippers, loodsen, loodskweekelingen en hulploodsen bij de loodsdiens voor zeeschepen, mitsgaders aan hunne vrouwen en kinderen;

3º, bepalingen omtrent het gebruik der spoorwegen;

4º, tot het opleggen van tuchting aan de verpleegden te Ommerschans en te Veenhuizen, die niet wegens bedelarij of landlooperij zijn veroordeeld;

5º, voorziening beoeld bij art. 11 der wet van 5 maart 1852, regeling der zaken van de voormalige wees- en momboukamers;

6º, verlenen van eene toelage voor werkelijk verblijf in militaire dienst in 's Rijks overzeesche bezittingen, aan gepensioneerde officieren bij de zeemagt;

7º, goedkeuring van het tractaat omtrent de regeling van de grenzen der Nederl. en Portug. bezittingen op Timor en onderhoorige eilanden;

8º, naturalisatie van R. Rust en acht anderen;

9º, vaststelling der begrooting voor de gestichten te Ommerschans en Veenhuizen over het tweede halfjaar van 1859.

Al deze ontwerpen van wet werden verzonden naar de afdeelingen, die op nieuw werden getrokken, en waarvan de voorzitters en ondervoorzitters in de sectien zullen worden benoemd.

De vergadering is daarna gescheiden.

ROTTERDAM den 12 Augustus.

Z. M. heeft benoemd tot officier der orde van de Eikenkroon den majoor J. C. Launspach, van het 3de regiment vestingartillerie, kommandant der troepen in het kamp te Waalsdorp.

Bij beschikking van den Minister van Marine is aan den opperstuurman in het vaste korps dek- en onderofficieren, J. Hobein, behoorende tot de rol van het wachtschip te Willemsoord, de gouden medaille toegekend ter zake van zijnen 30jarigen diensttijd bij de Nederlandsche marine.

Sedert lang bestond bij de onderscheidene regterlijke collegien verschil van meening, ten aanzien der vraag, of art. 2 der wet van 28 juni 1851 (Staatsblad n.º 68) en gevolglijk ook art. 7 der wet van 29 juni 1854 (Staatsblad n.º 102), bevoegdheid aan den regter toekent, om, zonder aanneming van verzachtende omstandigheden, eenzame opsluiting uit te spreken voor eenen tijd beneden de helft van het minimum der gevangenisstraf door de strafwet bedreigd.

De Hooge Raad heeft die vraag bij eene ambts-halve geveene beslissing, op 2 augustus 11, uitge-sproken, ontkennend beantwoord. Naar aanleiding eener circulaire van den Advocaat-Generaal bij den Hoogen Raad der Nederlanden, dd. 10 augustus 11, is de inhoud van dit arrest ter kennis gebracht van de procureurs-generaal, officieren van justitie en ambtenaren van het openbaar ministerie en kantongeregten.

— In de kerk der Doopsgezinde gemeente te Amsterdam werd gisteren de 45ste algemeene vergadering van het Nederlandsch Bijbelgenootschap gehouden. De nieuw benoemde voorzitter, mr. J. Messchert van Vollenhoven, burgemeester aldaar, opende de vergadering met een zeer gepaste toespraak en gebed. De heeren mr. B. J. Ploos van Amstel en ds. A. A. Stuart bragten het verslag uit. Onder anderen bleek dat de heer Har-deland, thans super-intendent der Hermanns-burger-mission, zijnen arbeid voltooid had, en dat zijn spraakkunst en woordenboek in het Dajaksch in het licht verschenen waren. De afgevaardigde Neubronner van der Tuuk hield zich onledig met de zamenstelling van een woordenboek en spraakkunst in het Battaksch. Inmiddels was de vertaling van het Evangelie van Johannes in die taal uitgegeven. De afgevaardigde Matthies zette insgelijks met groeten ijver zijnen taalkundigen arbeid voort en wenschte in het volgend jaar naar Celebes terug te keeren, ten einde met de vertaling van den bijbel in het Macassaarsch en Boegineesch een aanvang te maken. Van de nieuwe en kleine uitgave der Javaansche vertaling van het Nieuwe Testament was de helft afgedrukt. In het afgeloopen boekjaar had men 42,293 Bijbels en Testamenten afgeleverd. Onder de veranderingen in het hoofdbestuur verdiende opmerking de benoeming van den heer dr. J. P. N. Land, tot vasten algemeenen secre-



taris, alsmede het overlijden van prof. J. van Gilsen, aan wiens nagedachtenis hulde werd gebracht. Na de behandeling van de punten van beschrijving en eene beraadslaging over de roeping van het genootschap in de tegenwoordige omstandigheden, sloot de voorzitter met dankzegging aan God de vergadering.

— Deor de Regthank te Amsterdam is bevel van gevangenneming uitgevaardigd tegen den voortvlugting Hendrik Kullenburg, oud 26 jaren, geboren te Amsterdam, kruijer, ter zake van diefstal van de navolgende effecten van de onderstaande administratiekantoren, als: van Samuel en David Saportas, van Maarseveen en Le Jolle en Buys en Kerkhoven. 2½ per cent n.º 25624, 107187, 83721, 22308, 79049, 109111 of wel 109110, 128609, 79322, 145729 en 25623, ieder van f 1000; van Ketwich en Voornberg en de wed. Willem Borski. 2½ per cent n.º 54835, 43782, 91803, 44068, 11896, 13882, 174166, 174165, 18942, 123765, 6315, 3854 en 4879, ieder van f 1000; van Brondgeest en Zoon, Chemet en Weetjen en C. Oortman, 2½ per cent n.º 25793 en 29974, ieder f 1000; van Ketwich en Voornberg en de wed. Willem Borski, 2½ per cent n.º 16399, 5280, 5737, ieder van f 100; n.º 1449 en 4810 of wel 1810, ieder van f 500; van Ketwich en Voornberg en de wed. Willem Borski, 3 per cent n.º 9541, van f 1000, en n.º 928, van f 200; van de wed. H. F. Tjeenk c. s., 3 per cent n.º 1764, van f 200, en n.º 1057, van f 500; van Ketwich en Voornberg en de wed. Willem Borski, 3 per cent n.º 2661 en 3598, ieder van f 100; van Samuel en David Saportas, van Maarseveen, Le Jolle en Buys en Kerkhoven, 3 per cent n.º 18498, van f 1000; van Brondgeest en Zoon, Chemet en Weetjen en C. Oortman en Zoon, 4 per cent n.º 25213, van f 1000; van de wed. H. F. Tjeenk c. s., 4 per cent n.º 2460, van f 1000.

— Uit Amsterdam wordt gemeld dat de agave americana (honderdjarige aloë), die in de eerste dagen van de maand juni in den hortus botanicus haren bloemstengel vertoont, thans de eerste bloemen begint te openen. De bloemstengel, die 24 vertakkingen heeft, waarvan sommigen 75 bloemen tellen, heeft eene hoogte van 5½ Ned. el bereikt. Ook de victoria regina, die thans bladen van 15 palmen diameter heeft, laat hare bloemknoppen zien.

— Eergisteren is de timmerman C. D. Sals, die op den Nieuwendijk te Amsterdam aan een schoorsteen werkzaam was, door het uitglijden der ladder, van eene hoogte van 60 voet op eene binnenplaats gevallen, waardoor hij schudding der hersenen heeft bekomen en kort na de opname is overleden.

— Uit 's Gravenhage wordt aan de A. C. geschreven: „In eenige dagbladen leest men onder de berigten uit de legerplaats te Zeist onder anderen dat men verleden zondag aldaar had opgemerkt Prinses Maria, dochter van den Prins Veldmaarschalk, die door den Prins van Oranje op hare wandeling vergezeld werd, en luide door de troepen werd toegejuicht. Deze opmerking zou daarom vooral opmerkelijk zijn, omdat op dat oogenblik waarschijnlijk de bovengenoemde Prinses hare wandeling deed in gezelschap van hare doorluchtige moeder te Ems, waar beiden zich nog bevinden.”

— Men schrijft uit Hardenberg van den 11 dezer: „Alhoewel in de Raadsvergadering van heden door den voorzitter is gelezen eene dagvaarding voor de Regthank te Deventer, tegen 7 september, wegens verschuldigde f 291, advocaat- en procureurskosten, in zake van den heer van Roijen contra de stad, benevens eene mededeeling, dat het reeds was bepaald dat het stadhuis en andere gemeente-eigendommen, wegens verschuldigde belasting zouden worden in beslag genomen, heeft de vergadering evenwel heden het verblijdend resultaat opgeleverd, dat door afwezigheid van twee der bekende 4 leden, op voorstel van den heer van Riensdijk, met 3 tegen 2 stemmen is besloten, om de inkomsten en uitgaven der markt op de hegrooting van 1859 te brengen, waardoor bij de verachte goedkeuring van Gedep. Staten alsnu verdere kosten en beslagleggingen kunnen worden gestaakt, terwijl voor de burgers mede het vooruitzicht bestaat, dat zij nog eenige schadelessness erlangen, waartoe door de Hooze Regering medewerking is beloofd.

— Li. maandag is te 's Hertogenbosch aangekomen de kolonel jonkheer Merkes van Gendt, 's Konings adjudant in buitengewone dienst, inspecteur der 2de fortificatie-inspectie, met deszelfs adjudant, den kapitein de Wijs, om de vesting 's Bosch met de onderhoorige fort en te inspecteren; terwijl men verder van goederhand vernomen heeft dat die hoofdofficier, met de in commissie te Heusden aangekomen officieren der genie, de aldaar gemaakt wordende ontwerpen, voor

de op te werpen verdedigingswerken en middelen van inundatie, bezuiden om de stelling van Heusden, waaraan men thans ijverig werkzaam is, op de plaats zelve heeft nagegaan.

— Te Broek, nabij Joure, is in den nacht van 6 en 7 dezer eene boerenplaats geheel afgebrand. Men vermoedt dat de brand gesticht is door eene min of meer krankzinnige dienstmeid, die zich daarop de keel heeft afgesneden. Ofschoon zij door tijdige hulp vooreerst in leven is gebleven, wanhoopt men toch aan haar behoud.

Naar wij vernemen zal onze aanstaande kermis ook bezocht worden door de heeren Rappo en Cottrely met hun groot New-Yorksch Théater.

Bij gelegenheid der laatste Utrechtsche kermis las men omtrent dezen salon in de Utrechtsche Courant het volgende: „De tent, die naast den schouwburg en het groote paardenspel zeker het meeste bezoek zal hebben, is die van de heeren Rappo en Cottrely. Velen onzer stadgenooten zullen zich nog den wereldberoemden Rappo herinneren, die, een 20 jaar geleden, ieder verbaasd deed staan over zijne onverschrokken toeren, en zijne onbegrijpelijk geoeefende en verhoogde kracht. De zoon overtreft den vader wel niet, doch komt hem in vele opzichten alleziens nabij. Het eerste deel van het programma, waarin hij zijne werkzaamheden verricht, is dan ook wel het belangrijkste, daar het voor velen nieuw, voor anderen, die vroeger Rappo zagen, eene aangename herinnering is. Doch niet minder belangrijk zijn de groepen levende beelden, die met veel zorg zijn zaamgesteld, en op een bewegelijk piedestal aan alle zijden worden vertoond. Bijzonder trof ons de schoone houding en bouw van verscheidene daarbij medewerkenden, die overigens allen met keurige kostumes zijn versierd. Elke voorstelling wordt met eene vrolijke pantomime besloten.”

Een paar dagen later zeide dezelfde Courant: „De heeren Rappo en Cottrely blijven wij gaarne aanbevelen. Hun werk is boven het alledaagsche verheven, en zij verdienen dus bijzondere aanbeveling.”

### Burgerlijke Stand.

ROTTERDAM den 12 Augustus.

OVERLEDEN: G. M. Schoon, wedr. van M. Tuynbreijer, 82 j. — H. K. Harderwijk, z. 1 m. — S. Kup, z. 4 j. — M. C. A. Hooykaas, vrouw van J. Trommelen, 33 j. — A. N. Tremité, man van A. M. M. Nolst, 69 j. — C. A. de Brey, z. 3 j. — J. A. C. Sillman, z. 3 m. — H. C. Oliemans, z. 10 d. — G. Berg, d. 1 j. — M. van Neck, vrouw van J. van der Does, 80 j. — G. van Roosendaal, d. 6 j. — H. M. Hutschenruyter, jld., 28 j. — C. Westerbach, wedr. van J. G. van Gastel, 62 j.

BEVALLEN: A. van Aalst, geb. Fillekens, levenl. d. — A. C. van Oosterhout, geb. de Winter, z. — E. Forman, geb. Rennooy, z. — G. Mes, geb. Simon, d. — H. M. H. de Haan, geb. Appeljan, z. — J. L. A. Terpstra, geb. Nijhoff, z. — S. van Herwaarden, geb. van Tiel, d. — E. W. Gribbling, geb. Scheffer, d. — C. Sluyters, geb. van Es, d. — J. van Rijn, geb. Gagesteijn, z. — T. Lagewaard, geb. Schegter, z. — W. van Merkensteyn, geb. Lagarde, d. — A. J. S. Orvan, geb. de Lange, z. — M. G. de Vet, geb. van der Staay, z.

### Cargalijsten.

ROTTERDAM.

LONDON, Cologne, R. W. Wilson. — 400 z. Zaad, H. Lambert Pz.; 200 z. dito, J. Willebeek le Mahr; 1 Landbouw-Machine en 106 stukk. IJzer, van der Kun en van Schelle; 602 gez. Huiden, N. J. T. van Wely; 100 v. Cement en 21 v. Koffij, J. H. Claus en J. Raulino; 20 v. Potlood, H. Braakman en Co.; 10 b. Saffoor en 3 b. Zijde, F. A. Voigt en Co.; 6 b. Huiden, Kreglinger en Co.; 12 v. Koffij, C. Hemmann en Co.; 35 pakk. Koopm., Diversen; 24 pakk. dito en 2 kistj. Spetie, Order.

LEITH, Ivanhoe, J. Cairns. — 200 t. Gietijzer en 11 zakken, E. S. de Jonge en Co.; 1 b. Linnen, 1 b. Tapijten, 4 k. en 2 b. Koopmans, J. B. Crol en Co.; 11 b. Linnen, 3 b. Zakken, 3 b. en 2 k. Koopm., C. L. Ringrose en Co.; 1 b. Linnen en 3 b. Jute, J. H. Claus en J. Raulino; 1 oksb. en 1 v. Ale, H. Leygraaff; 2 v. dito, J. M. de Man en Co.; 1 k. Koopm., D. Barger en Zn.; 14 v. Haring, Seeuwen en Co.; 2 v. Ale, J. J. Corsini; 5 b. Wollen, 20 l en 20 v. Haring, van der Kun en van Schelle; 2 b. Koopmans, G. Schuurmans en Zn.; 10 v. Haring, P. van Rossem; 4 k. Schoenen, G. A. Ziegelaar; 5 v. Levertraan, 51 v. Haring, 76 IJzeren Pipen en 1 k. Koopm., Order.

### Scheepstijdingen.

**Brouwersh.** Vertr. 12 aug. Cortgene, Dunlop, Batavia

**Hellevoet.** Aang. 12 aug. Fijenoord (st.), London

Catharina Regina, Dull, Pernau

Delphin, Zimmer, dito

Maroim, Kuiper, Arensb.

Hilda, Cloak, Newcastle

St. Nicolas, Bell, dito

Robert and Margaret, Wilson, dito

Edgar, Mackie, dito

Fidelity, Greenwood, dito

Delphin, Bremer, Riga

Catharine, Kronke, Libau

Emma, Malchau, Reval

Fidelio, Cagale, Texel

Nieuwland, Pot, dito

Trio, Hammann, Hamb.

(de beide laatste geslept per Kinderdijk)

12 Adrianus Jacobus, Addens, Newcastle (is op de rede geankerd)

Fortuna, Jensen, Koningsbergen

In 't gezigt eene bark, waarschijnlijk Kinderdijk, Zwanenburg, van Texel.

(O. — N. t. W.)

**Brielle.** Aangek. 12 aug. Bordeaux (st.), Havre

Adm. Ver-Huelt (st.), dito

Cologne (st.), London

Catharina Kneisla, Vos, St. Petersburg

Vertrouwen, Dekker, Dantzig

Elisa, Dunker, dito

Adm. Cator (st.), Hartlep.

Seine (st.), Bordeaux

Gouv. v. Ewijk (st.) Hull

Zenobia, Carter, Riga

Yarmouth

Maria, Bull, Groenland

Texel, Hubert, Riga

Fire Sodskende, Agerup, Christiania

11 Z. M. fregat Vice-Admir. Koopman, kapit. v. d. Moore, Vlissingen

Z. M. fregat Zeeuw, dito (de laatste geslept door de Cycloep.)

Diana (st.), London

Ingeborg, Fex, Stockholm

Kinderdijk, Zwanenburg, Rotterdam

12 Henricus Gerardus, v. d. Zee, Padang (vroeger gemeld, doch toen niet vertrokken)

Christiane Sophie, Byones, Nerva

Salesbury Harrison, Hall, Newcastle

Iduna, Pedersen, Frederikstad

Fortuna, Hovland, dito

Resolution, Olsen, dito

**Vile.** Aangek. 9 aug. Hendrika, Lever, St. Petersburg

Volontair (st.), dito

Geertuida, Zoutman, Dantzig

Frouke Denekamp, Heins, dito

Hoffnung, Bootsman, Krimpe

10 Zeeploeg, v. d. Wall, St. Petersburg

Drie Gebroeders, Fenenga, Riga

Drie Gezusters, de Groof, Memel

Hendrika, Plukker, dito

Lidkoping (st.), Koningsbergen

Maria, Svarrer, dito

**Amsterdam.**

PETERSBURG, Geertuida Anna, Ritzes. — 1130 tsw. Rogge, Wed. J. d'Arripe.

PETERSBURG, Johanna Petronella, Visser. — 1270 tsw. Rogge, Order.

PETERSBURG, Wiea Gesina, Bossinga. — 1 lading Rogge, Order.

RIGA, Merafte, Rade. — 1220 tsw. Lijnzaad, L. Hovack en Co.

OSTERRISOER, Söridderen, Abrahamsen. — 1 lad in Hout, H. M. van Hengel.

### Beurstijdingen.

ROTTERDAM den 12 Augustus.				
	l. k.	h. k.	gebl. k.	
Ned. Werk. Schuld. 2½ pCt.	62½			
ditto 3½ pCt.	75½			
Handel-Maats. 4½	125	resc.		
Spanje, Oblig. 3 nu 1½	32½			
Portugal, Oblig. 1853	44½			
Oblig. 1856 57	43½			
Oblig. 1859	43½			
Rusland, bij Stieg. 1855.5	101			
Spoorw. Aand. f	225½	225½	225½	
Pruissen, Oblig.	101½			
Oostenr., Oude	59½			
N. Rente Ams. 5	77½			
Nationale	63½	63½	63½	
Priorit. Loten. f	96			
Venezuela Obl. 3 pc. nu 2½	27½			
Uitgestelde	14½			
Mexico, Obligationen	19½	19½	19½	
Landwarrants	4½			

Hollandsche fondsen waren tot wijkende prijzen aangeboden. Aandeelen Handel-Maatschappij ondergingen sedert de laatste notering eene gevoelige daling. De markt in buitenlandse effecten leverde geene variatie van eenig belang op; de handel was mede onbeduidend.

Het Comité der Effectenhandelaren, H. A. MARCELIS, Secretaris.

Laatste prijzen ten 3 ure: Pruisen, Oblig., 5 pCt., 101½; a 101½. Oostenrijk, Metalliek, 2½ pCt., 31½; dito Oude, 5 pCt., 59½; dito Nationale, 5 pCt., 63½; a 63½, gebl. 63½. Mexico, 3 pCt., 19½; a 19½, gebl. 19½.

AMSTERDAM den 12 Augustus.				
	l. k.	h. k.	gebl. k.	
Nederl. Werk. Schuld. 2½ pCt.	63½	63½	63½	
ditto 3½ pCt.	75½			
Amort-Synd. 3½	94			
Handel-Maats. 4½	125½	126½	126½	
O. I. Leening 4	95½			
Aand. Holl. Sp.				
Rijn-Spoorw. 4½				
Maats. v. Weld. 4				
België, Cort. Rot. 2½				
Frankrijk, Certificaten				
Spanje, Buitenlands. 1½	32½	32½	32½	
ditto 3	44½	44½	44½	
Hinn. a f 60003	41½	41½		
Amort. Schuld.	9½			
Bew. v. Coup.				
Portugal, Oblig. 1855.5 pCt.	44½	44½	44½	
ditto 1856.57	43½	43½	43½	
ditto 1858/1859	43½			
Rusland, Obl. Hopeen C.5	104½			
ditto 1828/29.5	102½			
Cert. 1831/33.5	87½			
ditto 1840	85½			
ditto Stieg. 4	85½			
ditto d. Nieuwe 5				
ditto d. 1855 N.5	100½	100½		
ditto te Londen 4				
ditto v. Assign. 6	65			
Inachr. dito 6				
Polen, Aand. 1835	155½			
Oostenr., Obligationen	79½			
Oblig. Collen C.5				
ditto 4				
ditto Met. Oude 5	59½	59½	59½	
ditto N. te Ams. 5	77½	77½	77½	
ditto Nat. Met. 5	63½	63½	63½	
ditto Met. 2½	31½	31½	31½	
Wen. Ad. f 2504	280			
1843, £ 100, 5	98½			
Equador, £ 100				
Onbepaalde				
Venez., Obligationen	27½	27½		
Uitgestelde	14½	14½		
Grenada, Obligationen	16½	16½		
Uitgestelde	5½			
Mexico, Obligationen	19½	19½		
ditto Onbep.				
Illinois, Obligationen	80½			
Rusland, Spoorw. Actien, 5 pCt., volgef., 224½, 225.				

Pruissen, 5 pCt., 100¾ a 100%, 100¾. Weener Bank actien f 884, f 885. Brazilië, 1852 en 1858, 4½ pCt., 91¾. Philad., bij Hope en Co., Lr. A, f 94; idem Lr. B, f 99. Griekenland, 5 pCt., 4¼. Galveston 60.

Heleening 3 pCt. Prolongatie 2½ pCt. Disconto 3 pCt.

Binnenlandsche fondsen, bij tamelijk veel affaire iets gunstiger gestemd. Aand. Handel, circa 1 pCt. hooger.

Buitenlandsche over het algemeen flauw, inzonderheid Russische en Oostenrijksche.

Laatste prijzen ten 3 ure: Holland, 2½ pCt., 63½; Spanje, 1½ pCt., 32½; dito Binnenl., 3 pCt., 41½ a 7½; Oostenrijk, Metall., 5 pCt., 59½ a ¼; dito Nat., 5 pCt., 63½ a ¼.

LONDEN den 11 Augustus.				
	3 pCt. Cons. cont.	95½ a 95½	3 pCt. Peru.	70 a 72
id. id. op tijd	95½	95½	44 pCt. id. Urib.	79 - 81
5 pCt. Oostenrijk	75 - 80		id. te New-Y.	78 - 80
4½ pCt. België	97 - 99		3 pCt. Portugal	45 - 46
5 pCt. Braz. 1824	102 - 104		5 pCt. Rusland	111 - 113
id. 1829.39			4½ pCt. idem ex c.	98 - 100
id. 4½ pCt. 1852	93 - 95		3 pCt. Spanje	44½ - 45½
idem 1858	93 - 95		1½ pCt. idem	32½ - 33½
6 pCt. Buen.-Ayr	71 - 73		idem Amort.	9 - 10
6 pCt. Chili	100 - 103		id. Cert. Coup.	4 - 4½
3 pCt. idem	68 - 72		5 pCt. Sardinië	85 - 87
5 pCt. Denemark	98 - 102		6 pCt. Turkije	83 - 83½
3 pCt. idem	98 - 102		idem Nieuwe	73 - 74
2½ pCt. Holland	65 - 67		4 pCt. idem	102 - 103
4 pCt. idem	100 - 102		3 pCt. Venezuela	28½ -
Equador	15 - 16		idem Uitgest.	14½ - 15½
id. Land-warr.			Wissel Amst. krt.	11.12 a 13.
3½ pCt. Grenada	17 - 18		idem 3 m.	11.14½ - 15.
id. Uitgestelde	5 - 5½		id. Rott. 3 m.	11.14½ - 15.
3 pCt. Mexico	19½ - 19½		id. Paris krt.	25.25½ - 12½.
4½ pCt. Peru	92 - 94		idem 3 m.	25.30 - 32½

Aanvankelijk was de beurs eenigzins gedrukt, doordien men verwachtte dat de Bank haar disconto zou verhoogden. Later waren de prijzen zoo van Engelsche als van buitenlandse fondsen vast met vrij levendigen handel.

PARIS den 11 Augustus.

Frankrijk 3 pCt. a cont. 69.25, 69.20, 69.35; dito op ult. 69.45, 69.30, 69.70; dito 4½ pCt. a cont. 96.50, 96.65; dito op ultimo —. Franse Bank 2840, 2825. Credit Mobilier 840, 842.50, 835, 837.50. Rusland 4½ pCt. —; dito Spoorwegaandelen 502.50. Napels 5 pCt. —. Spanje 1½ pCt. 32½; dito buitenl. 3 pCt. 42½.

De 3 pCt. Franse fondsen sloten heden a contant 10 cent. lager en op ult. 10 cent. hooger dan gisteren.

### Officiële Wisselkoersen.

ROTTERDAM 12 Aug.		AMSTERDAM 12 Aug.	
2 maanden.	Kort.	2 maanden.	Zigt
Londen... 11.61½	11.66½	Londen... 11.62½	g 11.70
d.º 3 m. 11.58½		Paris... 55½	g 55½
Paris... 55½	55½	Bordeaux... 54½	g —
d.º 3 m. 55½		d.º 4 m. 55½	g —
Bordeaux... 55½	55½	Genova... 44½	g —
Genua... 45		Livorno... 38½	g —
Livorno... 38½		Napels... 79	g —
Napels... 79		Hamburg... 35½	g 35½
Petersb. 169		3 maanden.	Zigt.
Hamburg... 35½	35½	Madrid... 236	g —
d.º 3 m. 35		Cadix... 238	g —
Antwerp... 1½		Seville... 235	g —
		Bilbao... 235	g —
		Lissabon... 39½	g —
		Porto... 39½	g —
		Petersb. 169	g —
		6 weken.	Zigt.
		Weenen... 96	g —
		Augsburg... 99	g —
		Frankfurt... 99½	g —
		Disconto 3 en 3½ pCt.	Rotterdam ½.

### Handelsberigten.

SCHIEDAM den 12 Augustus.

GRANEN. Verkocht: Gerst, 130 @ Coursche f 170 6/w.

MOUTWIJN per Ned. Vat zonder fust — 14.75.

JENEVER, — 20.25.

Amst. proef, — 21.50.

alles zonder de belasting.

SPORLING, per Ketel — 1.10.

AMSTERDAM den 12 Augustus.

RETWAREN. Traan: Robben- f 34; Astrakan- f 31; Oost-Indische- f 31; Lever-, bruine f 38 a f 40, blanke f 47 a f 48. Anjois: 1858r f 8½ a f 9, 1859r f 8.

GRANEN. Tarwe in een doos: 131 @ bonte Poolache f 300; 129 @ Jar. dito f 312; 160 @ N. Bovenl. f 270. Ongedroogde Rogge bij partij lager; gedroogde bij gerijf als voren: 125 @ Pruisische f 182, f 183; 116 @ Petersb. f 167. Gerst flauw, Jar. Mannheimer f 160 per 1950 kil. Haver en Boekweit zonder handel.

**Quebec** Uitgeklard 28 juli Gezina. Post, Lond.

**Alexandria (E.) Aang.** 29 juli Maria Catharina, Bertrand, Malta

**Genoa** Aangek. 26 Zeemeeuw, Bontekoe, Falmouth

**Genoa** Aangek. 8 aug. Meika Jacoba, Huininga, Liverpool

**Marseille** Aang. 10 aug. Elisabeth, Mooi, Segna

**Queenstown** Vertr. 9 aug. Drie Zusters, Dijkstra, Hull

**Liverpool** Vertr. 11 aug. Johan Martin, van Slogteren, Laguayra

**Albatros** (st.), Rott.

**Uitgeklard.** 10 Hendrika Margaretha, Korte, St. Petersb.

**Aurora**, Vaalman, dito

**In lading.** Navarin, Lucas, Dordt

**Elisabeth**, Naatje, Nerva

**Niessina**, Beerta, Boer, d.º

**Cardiff** Vertr. 9 aug. Cornelia (st.), Muntendam, Rott.

**Gloucester** Aang. 8 aug. Agnes, Hocking, Rott.

**Plymouth** Vertr. 9 aug. Arthur Pardew, Davis, Kaap de G. H.

**Bevezier** Gepass. 10 aug. Johannes Lodewijk, v. d. Waal, Rott. n. Bat.

**Dungeness** Gepass. 9 aug. Zuiderzee, de Jong, Harlingen n. Havanna

**Londen** Aang. 10 aug. Grunus, Hesse, Stralsund

**In lading.** Vigilantia, Woldinga, St. Petersburg

**Bordeaux**, Gnodde, dito

**Gravesend** Aangek. 10 aug. Willem v. d. Voogt, Carst, St. Petersburg

**Herstelling**, Bossinga, Riga

**11 Vier Zusters** Meijer, Kruphoel, Wolgast

**Grimsby** Aang. 10 aug. Argus, Storm, Havanna

**Hull** Aang. 10 aug. Anna (st.), Rott.

**Hartlepool** Aang. 10 aug. Erndte, de Wall, Schiedam

**Vertr.** Margarettha, v. Dijk, Altona

**Middlesbro'** Vertr. 10 aug. Sine Nomine, Haccou, Vlissingen

**Sunderland** Aang. 9 aug. Seraphina, Morgan, Amsterdam

**Maria & Elizabeth**, Newton, dito

**Shields** Aangek. 10 aug. Augusta, Grön, Rotterdam

**Bouwina** Mensinga, de Jonge, Brake

**Hamburg** Vertr. 10 aug. Johannes, Schröder, Amsterdam

**Cuxhaven** Vertr. 9 aug. Jacoba Geziens, Kramer, Genua

**Bremerhav.** Aang. 9 aug. Christ. Wobbe, v. d. Werp, Dantzig

**Vertr.** Drie Gebroeders, Veenhoven, Friedericia

**Abeldina**, Olthoff, Flensburg

**Jantina**, Salomons, Amst.

**Swinemunde** Vertr. 9 aug. Willem I (st.), Amst.

**Stolpe**



**E. DE KRAUSS.**